

Decisione

concernente la qualificazione dei giochi automatici Mega Bols, American Superball, Extra Bingo, Bingo/Keno, Magic Colors, Lost Treasures, Babylon Treasures, Beach Party, Fruit Mania, Magic Target, Hot Party, Black Jack (21), Vegas Poker, Sic Bo, American Roulette, Turbo Play, Arcade, Vegas Reels II, Magic Fruits, Fenix Play, Magic Hot, Vegas Hot, Black Horse, Joker Poker, Turbo Poker, American Poker V, Three Cards e Magic Poker presenti sulla piattaforma di gioco Till Casino

*La Commissione federale delle case da gioco
ha deciso in data 24 giugno 2015:*

1. I giochi automatici Mega Bols, American Superball, Extra Bingo, Bingo/Keno, Magic Colors, Lost Treasures, Babylon Treasures, Beach Party, Fruit Mania, Magic Target, Hot Party, Black Jack (21), Vegas Poker, Sic Bo, American Roulette, Turbo Play, Arcade, Vegas Reels II, Magic Fruits, Fenix Play, Magic Hot, Vegas Hot, Black Horse, Joker Poker, Turbo Poker, American Poker V, Three Cards e Magic Poker, così come i giochi dello stesso tipo, sono qualificati come giochi d'azzardo ai sensi dell'articolo 3 capoverso 1 LCG, la cui offerta è vietata al di fuori delle case da gioco concessionarie.
2. Gli apparecchi e le altre soluzioni tecniche che possono essere utilizzati al fine di procurare l'accesso ai giochi menzionati alla cifra 1, avviare tali giochi, ricevere delle poste e versare delle vincite, sono qualificati come apparecchi automatici per i giochi d'azzardo secondo l'articolo 3 capoverso 2 LCG.
3. Per ciò che concerne gli apparecchi delle parti 1–3 si tratta di apparecchi automatici per i giochi d'azzardo ai sensi dell'articolo 3 capoverso 2 LCG, sui quali sono stati offerti dei giochi d'azzardo secondo il numero 1.
4. Non sono addebitate spese.
5. Al ricorso contro la presente decisione è tolto l'effetto sospensivo secondo l'articolo 55 PA.
6. Questa decisione è comunicata ai Cantoni e pubblicata nel Foglio federale.
7. Notifica:
 - Roger Derendinger, Röntgenstrasse 6, 8005 Zurigo 5
 - Ernesto Lanzetta, Angensteinerstrasse 6, 4153 Reinach, per Adr. Rechtsanwalt Thierry P Julliard, Hutgasse 4, 4001 Basilea
 - Aziz Cengiz, Colmarerstrasse 74, 4055 Basilea, per Adr. Rechtsanwalt Thierry P Julliard, Hutgasse 4, 4001 Basilea

La presente decisione può essere impugnata presso il Tribunale amministrativo federale, Casella postale, 9023 San Gallo, entro 30 giorni dalla notifica del testo integrale della decisione. L'atto di ricorso deve contenere le conclusioni, i motivi,

l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente o del suo rappresentante; devono essere allegati la decisione impugnata e i documenti indicati come mezzi di prova, se sono in possesso del ricorrente (art. 52 cpv. 1 PA).

14 luglio 2015

Commissione federale delle case da gioco